TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN L** **TỈNH HẬU GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 08/2023/QĐCNHGT- DS	*L, ngày 05 tháng 7 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của ông Huỳnh Quốc V là người đại diện theo uỷ quyền của Ngân hàng C và bà Sơn Thị Mỹ V1.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 09 tháng 5 năm 2023 của Ngân hàng c.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19 tháng 6 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ phần tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1. Người khởi kiện: Ngân hàng C

Địa chỉ: Số 169, L, phường H, quận H, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết Th – Chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Huỳnh Quốc V – Chức vụ: Giám đốc phòng giao dịch huyện L, tỉnh Hậu Giang.

2. Người bị kiện: Bà Sơn Thị Mỹ V1, sinh năm 1966.

Cư trú tại: ấp 11, xã L, huyện L, tỉnh Hậu Giang.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19 tháng 6 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19 tháng 6 năm 2023, cụ thể như sau:

Ngân hàng C và bà Sơn Thị Mỹ V thống nhất theo hợp đồng tín dụng số 6600000714245153 ngày 19/12/2018 số tiền vay còn nợ 58.944.658đ (Năm mươi tám triệu chín trăm bốn mươi bốn ngàn sáu trăm năm mươi tám đồng); trong đó nợ vốn gốc: 50.000.000đ (Năm mươi triệu đồng), nợ lãi tính đến 19/6/2023 là 8.944.658đ (Tám triệu chín trăm bốn mươi bốn ngàn sáu trăm năm mươi tám đồng).

Ngân hàng C và bà Sơn Thị Mỹ V1 thống nhất theo hợp đồng tín dụng số 6600000716670451 ngày 16/10/2019 số tiền vay còn nợ 25.857.652đ (Hai mươi lăm triệu tám trăm năm mươi bảy ngàn sáu trăm năm mươi hai đồng); trong đó nợ vốn gốc: 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng), nợ lãi tính đến 19/6/2023 là 5.857.652đ (Năm triệu tám trăm năm mươi bảy ngàn sáu trăm năm mươi hai đồng).

Bà Sơn Thị Mỹ V đồng ý trả cho Ngân hàng C theo hợp đồng tín dụng số 6600000714245153 ngày 19/12/2018 số tiền vay còn nợ 58.944.658đ (Năm mươi tám triệu chín trăm bốn mươi bốn ngàn sáu trăm năm mươi tám đồng); trong đó nợ vốn gốc: 50.000.000đ (Năm mươi triệu đồng), nợ lãi tính đến 19/6/2023 là 8.944.658đ (Tám triệu chín trăm bốn mươi bốn ngàn sáu trăm năm mươi tám đồng).

Bà Sơn Thị Mỹ V đồng ý trả cho Ngân hàng C theo hợp đồng tín dụng số 6600000716670451 ngày 16/10/2019 số tiền vay còn nợ 25.857.652đ (Hai mươi lăm triệu tám trăm năm mươi bảy ngàn sáu trăm năm mươi hai đồng); trong đó nợ vốn gốc: 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng), nợ lãi tính đến 19/6/2023 là 5.857.652đ (Năm triệu tám trăm năm mươi bảy ngàn sáu trăm năm mươi hai đồng).

Kể từ ngày 20 tháng 6 năm 2023, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp hợp đồng tín dụng, các bên có thoả thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay mà lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Toà án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hoà giải;
- VKSND huyện L;
- Chi cục THADS huyện L;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Trần Ngọc Thới Phần